

Регистрирайте продукта си и получите помощ на
www.philips.com/welcome

DVP3310



Инструкция за експлоатация

PHILIPS

1	Важно	4
	Информация относно безопасността	4
	Бележки за търговските марки	5

2	Вашият DVD плеър	6
	Функции на продукта	6
	Преглед на продукта	7

3	Свързване	9
	Свързване на видео кабелите	9
	Свързване на аудио кабелите	10
	Прехвърляне на звукът към други устройства	10
	Свързване към контакта	11

4	Начало	12
	Подготовка на дистанционното	12
	Откриване на правилния канал за гледане	13
	Избор на език на менюто	13
	Включване на непрекъснато търсене	14

5	Възпроизвеждане	15
	Възпроизвеждане от диск	15
	Пускане на видео	16
	Пускане на музика	18
	Пускане на снимки	19

6	Нагласяне на настройките	21
	Основни настройки	21
	Настройки на звукът	21
	Настройки на картината	22
	Предпочитания	23

7	Допълнителна информация	25
	Обновяване на софтоера	25
	Грижи	25

8	Спецификации	26
----------	---------------------	-----------

9	Възможни проблеми	27
----------	--------------------------	-----------

1 Важно

Информация относно безопасността и важни бележки



Внимание!

- Риск от прегряване! Никога не поставяйте DVD плеъра в затворено пространство. Винаги оставайте свободно място по 4 инча около DVD плеъра за вентилацията. Уверете се, че вентилационите отвори не са покрити от пердета или други предмети.
- Не излагайте DVD плеъра, дистанционното и батериите на открит огън или топлина, включително и директна слънчева светлина.
- Използвайте този DVD плейър само у дома. Пазете го от вода, влага и предмети изпълнени с течности.
- Никога не поставяйте DVD плеъра върху друго електрическо оборудване.
- Пазете се от DVD плеъра по време на гръмотевични бури.
- Ако охранващия кабел или куплунга на устройството се използват като изключващо устройство, трябва да са лесно достъпни.
- Видима и невидима лазерна радиация когато е отворена. Пазете се от излагане на лъчите.



Този продукт е напълно съвместим с изискванията за радио излъчванията в Европейския съюз. Той е съобразен със следните директиви и напътствия: 2006/95/EC, 2004/108/EU.

Относно непрекъснатото търсене

Потребителите трябва да отбележат, че не всички HD телевизори са напълно съвместими с този продукт и може да има артефакти в картината. В случай на 525 или 625 проблеми при картина с непрекъснато търсене е препоръчително, потребителя да превключи връзката на 'стандартна разделителна способност'. Ако имате въпроси относно съвместимостта на нашите телевизори с този модел 525p и 625p DVD плеър, моля да се свържете с потребителския център.

Бележка относно рециклирането



Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и съставни части, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново. Когато този символ със зачеркнат контейнер за болкук е прикачен към продукт, това означава, че продукта е под закрилата на европейска директива 2002/96/EC.



Не изхвърляйте вашия продукт с останалите си домакински отпадъци. Моля информирайте се относно местната система за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци. Правилното изхвърляне на вашия стар продукт ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.



Вашият продукт съдържа батерии покрити от Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят с останалите домакински отпадъци. Моля информирайте се относно местните правила за разделно събиране на батерии. Правилното изхвърляне на батериите ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

Бележка относно авторските права



Be responsible
Respect copyrights

Този продукт има технология за защитата за копиране, която е защитена от метод за определени патенти в САЩ и други интелектуални собствениности собственост на Macrovision Corporation и други собственици на права. Използването на тази технология трябва да е одобрено от Macrovision Corporation и е предназначено само за домашна или друга употреба в тесен кръг от лица осъдени ако не е одобрено от Macrovision Corporation. Разглабянето и ремонтирането са забранени.

Бележка за търговските марки



Произведено с лиценз на Dolby Laboratories. "Dolby" и двойният-D символ за запазени марки на Dolby Laboratories.



Windows Media и логото Windows са запазена марка, или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.

2 Вашия DVD плеър

Поздравления за покупката ви и добре дошли при Philips! За да получите пълна поддръжка от Philips, моля регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Този DVD плеър кара звука и картината да оживеят. Може да възпроизведе на практика всякакви дискови формати, включително цифрови снимки без да се намалява качеството на картината.

Регионални кодове

DVD плеъра възпроизвежда дискове със следните регионални кодове.

DVD регионален код	Държави
 	Европа
 	Русия

Функции на продукта

Пасване на екрана

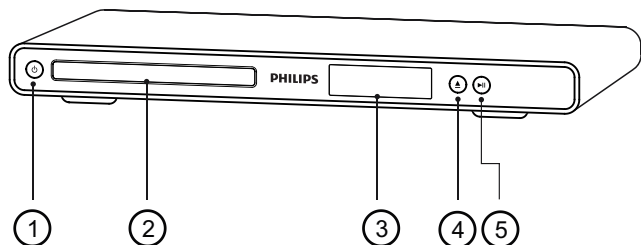
Гледайте филма на целия екран на всеки телевизор с този DVD плеър.

Съставно видео с непрекъснато търсене

Разширява възможностите на стандартната разделителна способност и осигурява подобени като на кино изображения, което е по приятно за гледане на DVD на телевизионния екран.

Преглед на продукта

Главно устройство



① (Standby-on)

- за включване на DVD плеъра или за изключване в стендбай режим.

② Отделение за дискове

③ Дисплей

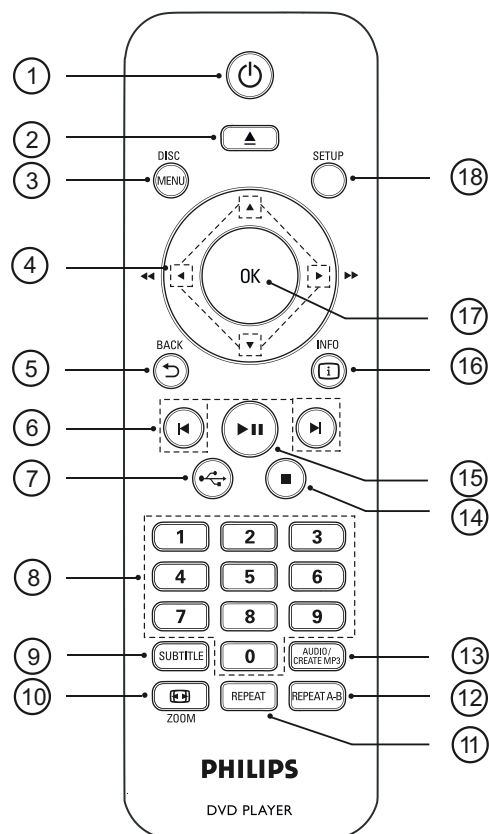
④ (Open/Close)

- отваря/затваря отделението за дискове.

⑤ (Play/Pause)

- пуска/спира в пауза или продължава възпроизвеждането

Дистанционно управление



① (Standby-On)

- за включване на DVD плеъра или за изключване в стендбай режим.

② (Open/Close)

- отваря/затваря отделението за дискове.

③ DISC MENU

- Достъп или изход от менюто на диска.
- За превключване на режим за дискове.
- За VCD/SVCD, включване или изключване на PBC (Контрол на възпроизвеждането) в PBC режим.

④ ▲▼ ◀▶ Бутони със стрелки

- за избор на посока на движение в менюто.
- за бързо търсене напред или назад. Натиснете неколkokратно, за да промените скоростта на търсене.
- за бавно търсене напред или назад. Натиснете неколkokратно, за да промените скоростта на търсене.

⑤ ↶ BACK

- за връщане към предишното меню.
- за DVD, за връщане към главното меню.
- за VCD версия 2.0 или SVCD с включен PCB, за връщане към менюто.

⑥ ◀▶ (Предишен/следващ)

- за пропускане на предишното или следващото заглавие/глава/песен.
- натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред или назад.

⑦ 🔇 (Mute)

- за включване и спиране на звукът

⑧ Цифрови бутони

- за избор на предмет, който да се пусне.

⑨ SUBTITLE

- за избор на език на субтитрите.

⑩ 📺 ZOOM

- за пасване на формата на картината на екрана на телевизора.
- за увеличаване или намаляване на картината на телевизора.

⑪ REPEAT

- за избор на различен режим за повторение.

⑫ REPEAT A-B

- за отбелязване на определена част, която да се повтаря; за изключване на режима на повторение.

⑬ AUDIO/CREATE MP3

- за избор на аудио език или канал.

⑭ ■ (Stop)

- спира възпроизвеждането от диска.

⑮ ▶|| (Пускане/Пауза)

- стартира/спира в пауза и продължава възпроизвеждането от диска.

⑯ ⓘ INFO

- за дискове, показва настоящия статут или информация за диска.
- за презентации, показване на фото файлове в умалени картинки.

⑰ OK

- за потвърждаване на въвеждане или избор.

⑱ SETUP

- за влизане или изход от менюто с настройките.

3 Свързване

Направете следните основни свързки, за да използвате DVD плеъра.

Основни свързки:

- Видео кабелите;
- Аудио кабелите;

Допълнителни свързки:

- Аудио към други устройства:
 - Цифров усилвател/приемник;
 - Аналогова стерео система.

Изберете най-добрата видео връзка, която поддържа телевизора ви.

- **Възможност 1:** Свързване към съставно видео гнездо (за стандартен телевизор или такъв с непрекъснато търсене).
- **Възможност 2:** Свързване към скарт гнездото (за стандартен телевизор).
- **Възможност 3:** Свързване към видео (CVBS) гнездото (за стандартен телевизор).

Бележка

- Трябва да свържете DVD плеъра директно към телевизора.

Бележка

- Погледнете табелката с модела отзад или отдолу за идентификация и захранването.
- Преди да направите или промените връзка, уверете се, че всички устройства са изключени от контакта.

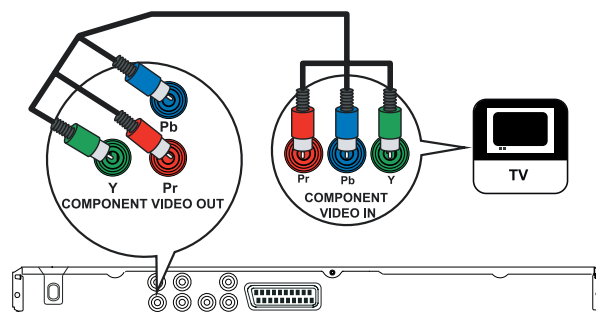
Съвет

- За свързването на този продукт към телевизора може да се използват различни типове конектори, в зависимост от достъпността и вашите нужди. Изчерпателен интерактивен помощник, който да ви помогне да свържете вашия продукт, е достъпен на www.connectivityguide.philips.com.

Свързване на видео кабелите

Свържете DVD плеъра към телевизора, за да гледате дискове.

Възможност 1: Свързване към съставно видео гнездо



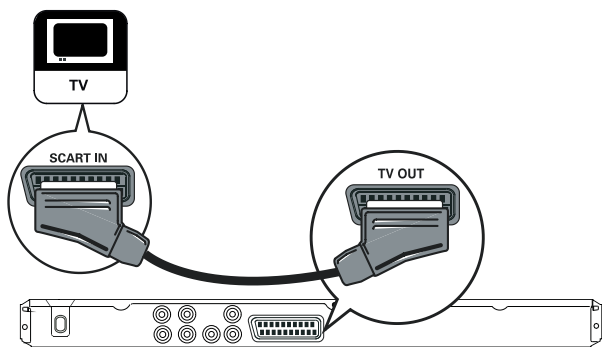
- 1 Свържете съставните видео кабели (не са осигурени) към гнездата **Y Pb Pr** на DVD плеъра и към съставните видео гнезда на телевизора.

- Ако използвате телевизор с непрекъснато търсене, можете да включите режима за непрекъснато търсене (погледнете 'Включване на непрекъснатото търсене').

Съвети

- Съставните видео гнезда на телевизора може да са означени с Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV.
- Този тип свързка осигурява добро качество на картината.

Възможност 2: Свързване към скарт гнездото.

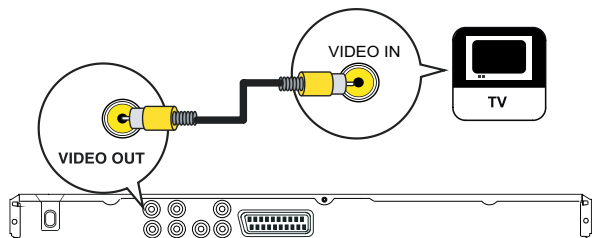


- 1 Свържете скарт кабел (не е осигурен) към гнездото **TV OUT** на DVD плеъра и към гнездото SCART на телевизора.

Съвет

- Този тип свързка осигурява стандартно качество на картината.

Възможност 3: Свързване към видео (CVBS) гнездото



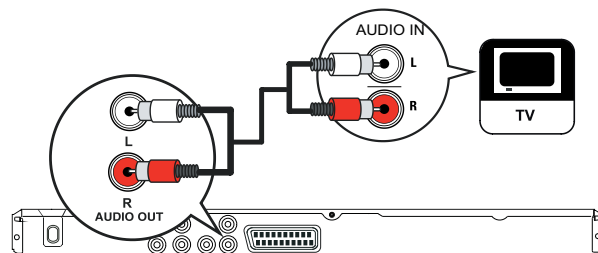
- 1 Свържете компонентния видео кабел (не е осигурен) към гнездото **VIDEO OUT** на DVD плеъра и към видео входа на телевизора.

Съвети

- Видео входа може да е означен като A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE или BASEBAND.
- Този тип свързка осигурява стандартно качество на картината.

Свързване на аудио кабелите

Свържете звука от този DVD плеър към телевизора, за да чувате звука през телевизора.

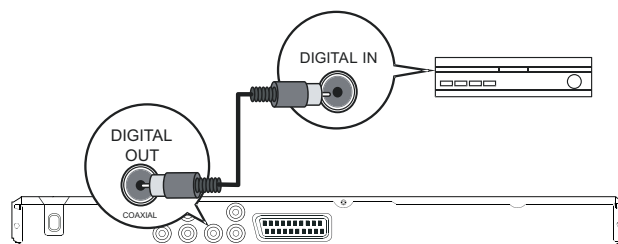


- 1 Свържете аудио кабелите (не са осигурени) към гнездата **AUDIO OUT L/R** на DVD плеъра и към аудио входните гнезда на телевизора.

Прехвърляне на звука към други устройства

Прехвърлете звука от DVD плеъра към други устройства, за да се подобри качеството на звука.

Свързване към цифров усилвател/приемник



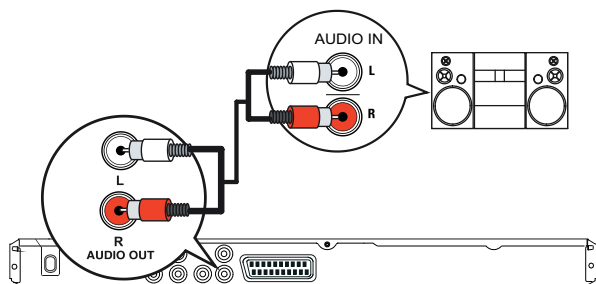
- 1 Свържете коаксиален кабел (не е осигурен) към гнездото **COAXIAL/DIGITAL OUT** на DVD плеъра и към COAXIAL/DIGITAL гнездото на устройството.



Съвет

- Можете да оптимизирате звука (погледнете 'Нагласяне на настройките' - [Настройки на звука] > [Цифров звук]).

Свързване към аналогова стерео система



- 1 Свържете аудио кабели (не са осигурени) към **AUDIO OUT L/R** гнездата на DVD плеъра и към аудио гнездата на устройството.

Свързване към контакта



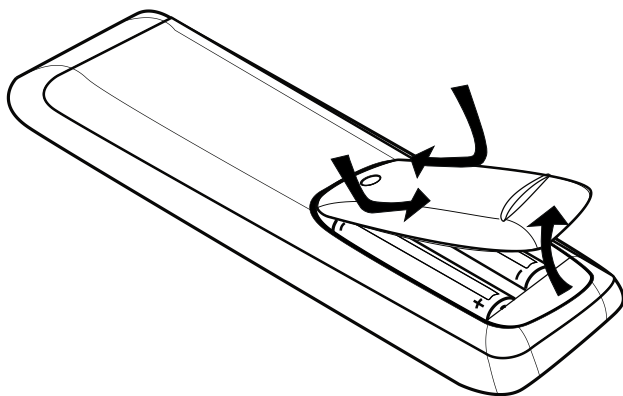
Внимание

- Има риск от повреда на продукта! Уверете се, че захранването съответства на волтажа отпечатан отзад или отдолу на DVD плеъра.

- 1 Свържете захранващия кабел към контакта.
 - ↳ DVD плеъра е готов да бъде подготвен за употреба.

4 Начало

Подготвяне на дистанционното



- 1 Натиснете, за да отворите капачето на отделението за батериите.
- 2 Поставете две батерии тип R03 или AAA. Поляритета трябва да съвпада с означението отвътре.
- 3 Затворете отделението за батериите.

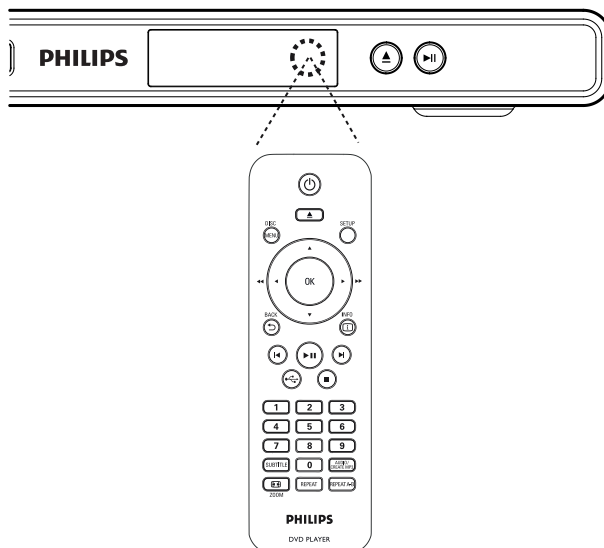


Внимание

- Махнете батериите ако са изтощени или ако няма да използвате дистанционното дълго време.
- Не смесвайте батерии (стари и нови или карбонови и алакални, т.н.).
- Батериите съдържат химически субстанции и трябва да се изхвърлят правилно.

Управление в менюто

- 1 Насочете дистанционното директно към сензора на DVD плеъра и изберете желаната функция.



- 2 Използвайте следните бутони, за да местите в менюто на екрана.

Бутон	Действие
▲▼	Местене нагоре или надолу
◀▶	Местене наляво или надясно
OK	Потвърждаване на избор
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Въвеждане на номера

Откриване на правилния канал за гледане

- 1 Натиснете бутона , за да включите DVD плеъра.
- 2 Включете телевизора и го превключете на правилния канал за приемане на видео сигнал.
 - Можете да преминете на най-ниския канал, след това да натиснете бутона за пускане на предишния канал на дистанционното докато не видите канал за приемане на видео сигнал.
 - Можете да натиснете бутона  неколкосткратно на дистанционното.
 - Обикновено този канал е между най-ниския и най-високия канал и може да се казва FRONT, A/V IN, VIDEO и т.н.

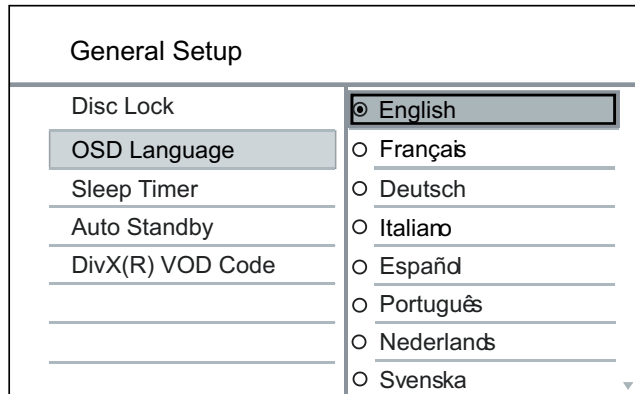


Съвети

- Погледнете упътването на телевизора, за да изберете правилния вход на телевизора.
- Ако аудио изхода на DVD плеъра е прехвърлен към друго аудио устройство (като аудио система или приемник), включете аудио устройството към подходящия аудио входящ канал. Погледнете инструкцията за експлоатация на устройството за подробности.

Избор на език на менюто

- 1 Натиснете **SETUP**.
↳ Менюто **GENERAL SETUP** се появява.
- 2 Изберете **[OSD Language]** и натиснете **►**.



- Настройките за езика са различни в зависимост от държавата или региона. Може да не отговаря на показаната картинка.

- 3 Натиснете **▲▼**, за да изберете език и натиснете **OK**.

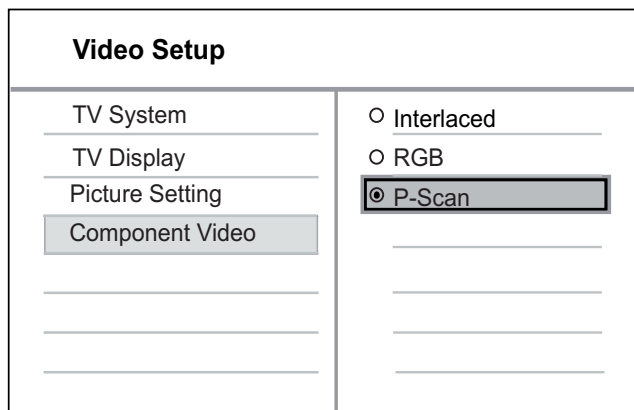


Съвет

- За да зададете езика по подразбиране за DVD звука и менюто на диска, погледнете раздела 'Нагласяне на настройките' – [Предпочитания].

Включване на непрекъснатото търсене

Свържете телевизор с непрекъснато търсене със съставна видео свръзка (погледнете 'Свързване на видео кабелите – Възможност 1: Свързване към съставния видео жак').



- 1 Включете телевизора на правилния канал за гледане на DVD плеъра.
- 2 Натиснете **SETUP**.
- 3 Натиснете **▼**, за да изберете **[Video Setup]**.
- 4 Изберете **[Component Video] > [P - Scan]** и натиснете **OK**.
↳ Показва се предупредително съобщение.
- 5 За да продължите, изберете **[Yes]** от менюто и натиснете **OK**.
↳ Настройките за непрекъснатото търсене са завършени.

Бележка

- Ако се появи черен/смутен екран, изчакайте 15 секунди за автоматично възстановяване.
- Ако няма картина, изключете непрекъснатото търсене като:
 - 1) Натиснете **▲**, за да се отвори отделението за дискове;
 - 2) Натиснете **цифров бутон 1**.

- 7 Сега можете да включите режима за непрекъснато търсене на телевизора (погледнете упътването на телевизора).

Бележка

- По време на възпроизвеждането, когато е включен режим за непрекъснато търсене и за DVD плеъра и за телевизора, ще се появи разстроена картина. Изключете функцията за непрекъснато търсене и на DVD плеъра и на телевизора.

- 6 За да излезете от менюто, натиснете **SETUP**.

5 Възпроизвеждане

Възпроизвеждане от диск



Бележка

- DVD дисковете и DVD плеърите са проектирани с регионални ограничения. Уверете се, че DVD диска, който искате да пуснете от същия регион като плеъра (обозначен е отзад).
- Тази система поддържа възпроизвеждане на следните формати: MP3/WMA/JPEG/DivX.
- За да пуснете DVD-R, DVD+R или DVD-RW, диска трябва да е финализиран.



Съвети

- Ако се появи менюто за въвеждане на парола, трябва да въведете 6-цифрена парола преди да може да се пусне диска.
- Скрийн сейвъра се появява автоматично, ако възпроизвеждането на диска е спряло за около 5 минути. За да превключите от скрийн сейвъра, натиснете **DISC MENU**.
- Тази система автоматично преминава в стендбай режим, ако не натиснете никой бутон в продължение на 15 минути след като диска е спрял или е спрял в пауза.

Пускане на диск



Внимание!

- Не поставяйте предмети, различни от дискове в отделението за дискове.

- 1** Натиснете , за да отворите отделението.
- 2** Поставете диск със записаната страна надолу.
 - За двустранни дискове, поставете го със страната, която искате да пуснете нагоре.
- 3** Натиснете , за да затворите отделението и пуснете възпроизвеждането.
 - За да гледате пуснатия диск, пуснете телевизора на правилния канал за гледане на системата.
- 4** За да спрете диска, натиснете .

Пускане на видео



Бележка

- За видео диск, възпроизвеждането винаги продължава от мястото където е бил спрян. За да започне отначало, натиснете **⏮** докато е показано съобщението.

Управление на заглавие

1 Пуснете заглавие.

2 Използвайте дистанционното, за да го управлявате.

Бутон	Действие
▶ 	Пуска, спира в пауза или продължава възпроизвеждането.
■	Спира възпроизвеждането.
▶I	Преминава на следващото заглавие/глава.
◀I	Връща в началото на пуснатото заглавие/глава • Натиснете два пъти за да преминете на предишното заглавие/глава.
◀◀, ▶▶	Търсене напред (▶▶)/назад (◀◀). • За да смените скоростта на търсенето, натиснете този бутон няколкократно.
▲, ▼	Пускане в забавен кадър напред (▲)/назад (▼). • За да промените скоростта, натиснете този бутон няколкократно. • За VCD/SVCD, търсенето назад на забавен кадър не е възможно.

Смяна на видео възпроизвеждането

1 Пуснете заглавие.

2 Използвайте дистанционното, за да смените видео възпроизвеждането.

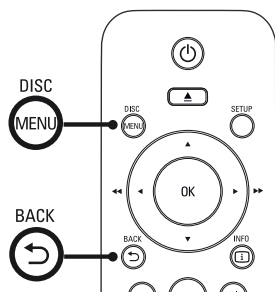
Бутон	Действие
AUDIO/ CREATE MP3	Смяна на аудио езика. • Приложимо само за дискове с многоканален или многоезичен звук.
SUBTITLE	Смяна на езика на субтитрите. • Приложимо само за дискове с многоезични субтитри.
REPEAT	Избор или изключване на режими за повторение. • Възможностите за повторение варират в зависимост от типа на диска. • За VCD/SVCD, повтарящо се възпроизвеждане е възможно само когато PBC е изключен.
⏮ ZOOM (Screen Fit)	Пасва формата на картината на екрана на телевизора. • Натиснете неколкократно докато картината пасне на екрана.
⏮ ZOOM	Сменя различните съотношения на екрана и различните фактори на увеличение. • За да панорамирате през увеличеното изображение, натиснете стрелките.
i INFO	Показва състоянието или информация за диска. • Можете да промените възможностите тук без да прекъсвате пуснатия диск.



Бележка

- Някои действия може да не работят на някои дискове. Погледнете информацията придружаваща диска за подробности.

Достъп до DVD менюто



- 1 Натиснете **DISC MENU**, за да влезете в главното меню.
- 2 Изберете възможност за пускане и натиснете **OK**.
 - При някои менюта трябва да натиснете **цифровите бутони**, за да въведете избора си.
 - За да се върнете към главното меню, по време на възпроизвеждането, натиснете **↶ BACK**.

Достъп до VCD менюто

PBC (Контрол на възпроизвеждането) за VCD/SVCD е включен по подразбиране. Когато пуснете VCD/SVCD се показва менюто със съдържанието.

- 1 Натиснете **цифровите бутони**, за да изберете възможност и натиснете **OK**, за да се пусне.
 - Ако PBC е изключен, менюто се пропуска и възпроизвеждането започва от първото заглавие.
 - По време на възпроизвеждането, можете да натиснете **↶ BACK**, за да се върнете към менюто (ако PBC е включен)



Съвет

- Натиснете **DISC MENU**, за да включите или изключите **PBC** режима.

Бързо пускане на определено време

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **i INFO**.
 - ↳ Появява се менюто със състоянието на диска.
- 2 Изберете изминалото време и натиснете **▶**.
 - **[TT Time]** (време на заглавие)
 - **[CH Time]** (време на глава)
 - **[Disc Time]** (време на диск)
 - **[Track Time]** (време на песен)
- 3 Натиснете **цифровите бутони**, за да промените времето, на което искате да преминете.

Показване на времето на възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **i INFO**.
 - ↳ Появява се менюто със състоянието на диска.
- 2 Изберете **[Time Disp]** и натиснете **▶**.
 - ↳ Възможностите за показване са различават според вида на диска.

Възможност	Действие
[Title Elapsed] / [Chapter Elapsed]	Показва изминалото време от DVD заглавието или главата.
[Title Remain] / [Chapter Remain]	Показва оставащото време на DVD заглавието или главата
[Total Elapsed] / [Single Elapsed]	Показва изминалото време от VCD/SVCD диска или песента.
[Total Remain] / [Single Remain]	Показва оставащото време от VCD/SVCD диска или песента.

- 3 Изберете възможност и натиснете **OK**.

Гледане на DVD възпроизвеждането от различни ъгли

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **INFO**.
 - ↳ Появява се менюто със състоянието на диска.
- 2 Изберете [**Angle**] и натиснете ►.
- 3 Натиснете **цифровите бутони**, за да смените ъгла.
 - ↳ Възпроизвеждането се променя на избрания ъгл.

Бележка

- Приложимо е само за дискове, съдържащи сцени, записани под различни ъгли на камерата.

Задаване на повтарящо се възпроизвеждане на определена част

- 1 По време на възпроизвеждането, натиснете **REPEAT A-B**, за да зададете начало.
- 2 Натиснете отново **REPEAT A-B**, за да обозначите края.
 - ↳ Повтарящото се възпроизвеждане започва.
- 3 За да отмените повтарянето, натиснете **REPEAT A-B** отново.

Бележка

- Избрането на част за повтаряне е възможно в рамките на една песен/заглавие.

Пускане на музика

Бележка

- За някои комерсиални аудио дискове, възпроизвеждането може да продължи от момента, в който е било спряно. За да започне отначало, натиснете **◀**.

Управление на песен

- 1 Пуснете песен.
- 2 Използвайте дистанционното, за да я управлявате.

Бутон	Действие
▶	Пускане, спиране в пауза или продължаване
■	Спиране
▶	Преминаване на следващата песен
◀	Връщане в началото на песента. Натиснете два пъти за да пуснете предишната песен.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Избор на предмет, който да пуснете.
◀◀, ▶▶	Търсене напред (▶▶)/назад (◀◀). • За промените скоростта, натиснете този бутон неколкратно.
REPEAT	Смяна между различните режими за повторение; или за изключване на режим за повторение. • Възможностите за повторение варират в зависимост от типа на диска.

Пускане на MP3/WMA музика

MP3/WMA е тип висококомпресиран аудио файл (файлове с разширение .mp3 или .wma).

- 1 Пуснете диск или USB, съдържащи MP3/WMA музика.
↳ Появява се менюто със съдържанието.
- 2 Изберете песен, която искате да пуснете, ако възпроизвеждането не започне автоматично.
 - За да изберете друга песен/папка, натиснете **▲▼** и после натиснете **OK**.
- 3 За да се върнете към предишното меню, натиснете **▲**, докато е избрано дърво-видното меню и натиснете **OK**.
 - За да изберете друга песен/папка, натиснете **▲▼** и после натиснете **OK**.



Бележка

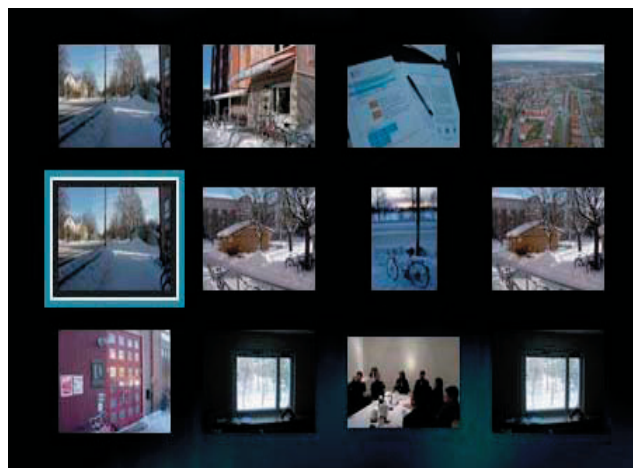
- За дискове записани на много сесии, може да се пусне само първата.
- Тази система не поддържа MP3PRO аудио формат.
- Ако има специални символи в името на песента (ID3) или албума, може да не се покаже правилно, защото тези символи не се поддържат.
- Някои WMA са защитени с DRM и не могат да се пускат.
- Файлове/папки с размер, надвишаващ поддържания за системата не могат да се покажат или пуснат.

Пускане на снимки

Пускане на снимки като презентация

Системата може да пуска JPEG снимки (файлове с разширение .jpeg или .jpg).

- 1 Пуснете диск или USB, които съдържат JPEG снимки.
↳ За Kodak диск, презентацията започва автоматично.
↳ За JPEG диск, показва се менюто.
- 2 Изберете папка/албум, който искате да пуснете.
 - За да прегледате снимките в папката/албума, натиснете **i INFO**.



- За да преминете на предишния или следващия екран, натиснете **◀/▶**.
 - За да изберете снимка, използвайте стрелките.
 - За да се покаже само избраната снимка, натиснете **OK**.
- 3 Натиснете **OK**, за да започне презентацията.
 - За да се върнете към менюто, натиснете **↶ BACK**.



Бележка

- Може да отнеме повече време докато се покаже съдържанието на диска на телевизора поради големия брой песни/снимки записани на един диск.
- Ако JPEG снимка не е записана с 'exif' тип, няма да се покаже същата умалена картинка. Ще бъде заменена със умалена картинка на синя планина.
- DVD плеъра може да показва само снимки от цифрови фотоапарати според JPEG-EXIF формата, използван обикновено от повечето фотоапарати. Не може да показва Motion JPEG и снимки във формати различни от JPEG или звукови клипове, съчетани със снимки.
- Папките/файловете, надвишаващи поддържаната големина от системата не могат да се покажат или пуснат.

Управление на пуснатите снимки

- 1 Пуснете презентация.
- 2 Използвайте дистанционото, за да я управлявате.

Бутон	Действие
◀	Завърта снимката обратно на часовниковата стрелка
▶	Завърта снимката по часовниковата стрелка
▲	Завърта снимката вертикално
▼	Завърта снимката хоризонтално
zoom	Увеличава/намалява снимката • Възпроизвеждането ще спре в пауза, докато е увеличена
■	Спиране

Пускане на презентация с музика

Пуснете MP3/WMA музикални файлове и JPEG файлове едновременно, за да направите музикална презентация. MP3/WMA и JPEG файловете трябва да са записани на един диск.

- 1 Пуснете MP3/WMA музика.
- 2 Влезте във фото папката/албума и натиснете **OK**, за да започне презентацията.
 - ↳ Презентацията започва и продължава до края на фото папката или албума.
 - ↳ Музиката продължава до края на диска.
- За да се върнете към менюто, натиснете **↶BACK**.
- 3 За да спрете презентацията, натиснете ■.
- 4 За да спрете музиката, натиснете ■ отново.

6 Нагласяне на настройките

Този раздел описва различните настройки за DVD плеъра.

Символ	Възможност
	[General Setup] (основни настройки)
	[Audio Setup] (настройки на звука)
	[Video Setup] (настройки на картината)
	[Preferences] (предпочитания)

Бележка

- Ако възможността е сива, това означава, че настройката не може да бъде променена в настоящето състояние.

Основни настройки

- 1 Натиснете **SETUP**.
↳ Появява се менюто [General Setup].
- 2 Натиснете ►.
- 3 Изберете възможност и натиснете **OK**.

General Setup	
Disc Lock	
OSD Language	
Sleep Timer	
Auto Standby	
DivX(R) VOD Code	

- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
 - За да се върнете към предишното меню, натиснете ◀.
 - За да излезете от менюто, натиснете **SETUP**.

[**OSD Language**] (език на екрана)

За избор на език на менютата на екрана.

[**Auto Standby**] (автоматичен стендбай)

Изключване или включване на автоматично превключване в стендбай режим. Това е енергоспестяваща функция.

- [On] – превключване на стендбай след 15 минути на неактивност (например, в спряно положение или пауза).
- [Off] – изключване на автоматичния стендбай режим.

Настройки на звука

- 1 Натиснете **SETUP**.
↳ Появява се менюто [General Setup].
- 2 Натиснете ▼, за да изберете [Audio Setup] и натиснете ►.
- 3 Изберете възможност и натиснете **OK**.

Audio Setup	
Analogue Output	
Digital Audio	
Volume	
Sound Mode	
CD Upsampling	
Night Mode	

- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
 - За да се върнете към предишното меню, натиснете ◀.
 - За да излезете от менюто, натиснете **SETUP**.

Бележка

- Вижте описанията на горните възможности на следващите страници.

[Digital Output]

Изберете настройките базирани на цифровия усилвател/приемник, който е свързан чрез цифровото гнездо.

- [**Off**] Изключва цифровия изход.
- [**PCM**] Даунмикс до РСМ формат (2 канала).
- [**All**] Устройството поддържа многоканален аудио формат.

[Volume] (сила на звука)

За нагласяне на силата на звука когато пускате диск.

- Натиснете **OK**.
- Натиснете **◀▶**, за да нагласите нивото на звука.
- Натиснете **OK**, за да потвърдите и излезете.

[Down Sampling] (Низходящо за вземане на проби)

Избира продукцията честота на дискретизация за по-добро качество на звука.

- [**On**] - за дискове, записани на вземане на проби ставка от 48 KHz.
- [**Off**] - за дискове, записани на вземане на проби от 96 KHz.

[Night Mode] (нощен режим)

Можете да пуснете DVD дискове с Dolby Digital режим при ниска сила на звука, без да смущавате другите. Високите тонове се намаляват а ниските се увеличават, така че да се чуват.

- [**On**] – включване на нощния режим.
- [**Off**] – насладете се на сърраунд звук с пълния му динамичен обхват.

Бележка

- Отнася се само за Dolby Digital кодирани DVD.

Настройки на картината

Video Setup	
TV System	
TV Display	
Progressive	
Picture Setting	
Component Video	

- Натиснете **SETUP**.
↳ Появява се менюто [General Setup].
- Натиснете **▼**, за да изберете [Video Setup] и натиснете **►**.
- Изберете възможност и натиснете **OK**.
- Изберете настройка и натиснете **OK**.
 - За да се върнете към предишното меню, натиснете **BACK**.
 - За да излезете от менюто, натиснете **SETUP**.

Бележка

- Вижте описанията на горните възможности на следващите страници.

[TV System] (система на телевизора)

Променете тази настройка само ако картината не се появява правилно. По подразбиране, тази настройка съвпада с най-често използваната за телевизорите в страната ви.

- [**PAL**] – за PAL телевизионна система.
- [**Multi**] – за телевизори които са PAL и NTSC съвместими.
- [**NTSC**] – за NTSC телевизионна система.

Потвърдете настройката чрез натискане на **◀**, за да изберете [Да], след което натиснете **OK**.

[TV Display] (екран на телевизора)

Изберете формата на екрана според това как искате да се показва картината на него.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- [**4:3 Pan Scan**] – за стандартни телевизори, картината е на цялата височина с изрязани страни.
- [**4:3 Letter Box**] – за стандартни телевизори, показва се широкоекранно с черни ленти отгоре и отдолу.
- [**16:9**] – за широкоекрани телевизори (съотношение на рамката 16:9).

[Picture Setting] (настройки на изображението)

Изберете предварително зададени настройки за цветовете или си създайте собствени.

- [**Standard**] – оригинални настройки на цветовете.
- [**Bright**] – ярки настройки на цветовете.
- [**Soft**] – топли настройки на цветовете.
- [**Personal**] – собствени настройки на цветовете. Задайте нивото на яркостта, контраста, багрите и наситеността в менюто и натиснете **OK**.

[Component Video] (съставно видео)

Изберете видео изхода, който съответства на видео свързката между DVD плеъра и телевизора.

- [**Interlaced**] – за съставна видео (Y Pb Pr) свързка.
- [**RGB**] – за скарт (TV OUT) свързка.
- [**P-Scan**] - Компонент видео (Y Pb Pr) връзка с прогресивно сканиращ режим.

Потвърдете настройките с натискане на ◀, за да изберете [Да], след което натиснете **OK**.



Бележка

- За по-подробна информация виж глава "Първи стъпки".

Предпочитания

- 1 Натиснете **SETUP**.
↳ Появява се менюто [General Setup].
- 2 Натиснете ▼, за да изберете [Preferences] и натиснете ►.
- 3 Изберете възможност и натиснете **OK**.

Preferences	
Audio	
Subtitle	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	

- 4 Изберете настройка и натиснете **OK**.
 - За да се върнете към предишното меню, натиснете **BACK**.
 - За да излезете от менюто, натиснете **SETUP**.



Бележка

- Спрете работата на диска, преди да изберете [Preferences]
- Вижте описанията на горните възможности на следващите страници.

[Audio] (звук)

За избор на аудио език за DVD дискове.

[Subtitle] (субтитри)

За избор на език на субтитрите за DVD дискове.

[Disc Menu] (меню на диска)

За избор на език на менюто на DVD дискове.



Бележка

- Ако езика, който сте избрали не е достъпен на диска, той ще използва собствения си език.
- За някои DVD дискове, езика на звука/субтитрите може да се сменя само от менюто на диска.

[Parental Control] (възрастов контрол)

Ограничете достъпа до DVD дискове, които не са подходящи за децата ви. Този тип дискове трябва да са записани с ограничения

1. Натиснете **OK**.
2. Изберете ниво и натиснете **OK**.
3. С **цифровите бутони** въведете паролата.



Бележка

- DVD дискове с ниво по-високо от зададеното изискват парола, за да се пуснат.
- Ограничения зависят от страната. За да се пускат всички дискове, изберете '8'.
- Някои DVD имат ограничението отпечатано върху тях, но не са записани с такова. Тази функция не оказва влияние на такива дискове.



Съвети

- За да зададете или промените паролата си отидете на **[Preference Setup] > [Password]**.

[Password] (парола)

Следвайте инструкциите на екрана, за да зададете или промените паролата за заключване на дискове и пускане на ограничени DVD дискове.

Preferences	
Change password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. С цифровите бутони въведете '0000' или последната ви 4-цифрена парола в полето **[Old Password]**.
2. Въведете новата парола в полето **[New Password]**.
3. Въведете новата парола отново в полето **[Confirm PWD]**.
4. Натиснете **OK**, за да излезете от менюто.



Бележка

- Ако забравите паролата си, въведете '0000' преди да зададете нова парола.

[Version Info]

Показва версията на софтуеъра на DVD плеъра.

Тази информация се изисква, когато искате да откриете най-новата версия на софтуеъра, достъпна на сайта на Philips, която можете да свалите и инсталирате на DVD плеъра.

[Default]

Възстановява всички фабрични настройки на DVD плеъра, с изключение на **[Disc Lock]**, **[Password]** и **[Parental Control]**.

7 Допълнителна информация

Обновяване на софтуеъра

За да проверите за такива, сравнете настоящата версия на DVD плеъра с последната версия (ако е достъпна) на уеб сайта на Philips.

! Внимание

- Захранването не трябва да се спира по време на обновяването на софтуеъра.

1 Натиснете **SETUP**.

Preferences	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	
Version Info	
Default	

2 Изберете [**Preference Setup**] > [**Version Info**] и натиснете **OK**.

3 Запишете си номера на версията и натиснете **SETUP**, за да излезете от менюто.

4 Отидете на www.philips.com/support, за да проверите за последната версия на софтуеъра достъпна за DVD плеъра.

5 Погледнете инструкциите за инсталиране за повече информация.



Бележка

- Изключете захранващия кабел за няколко секунди и да го включите отново, за да се рестартира системата.

Грижи

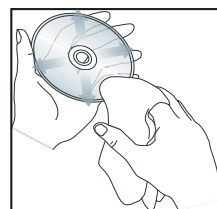
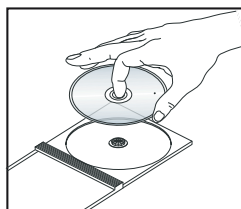


Внимание!

- Никога не използвайте разтворители като бензин, разреждатели, почистващи препарати или антистатични спрейове, предназначени за дискове.

Почистване на дискове

Почиствайте диска с почистващ парцал от микрофибър от центъра към краищата в права линия.



8 Спецификации



Бележка

- Спецификациите и дизайна подлежат на промени без предизвестие.

Добавени аксесоари

- Упътване за бърза употреба
- Дистанционно и батерии
- Ръководство за потребителя CD (използва за Mac & PC)

Възпроизвеждана мултимедия

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, USB flash устройство.

TV стандарт

- Брой на линиите:
 - 625 (PAL/50Hz); 525 (NTSC/60Hz)
- Възпроизвеждане: Множествен стандарт (PAL/NTSC)

Видео представяне

- Видео DAC: 12 bits, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0.7 Vpp ~ 75 ohm
- Видео изход: 1 Vpp ~ 75 ohm

Видео формат

- Цифрово компресиране:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Хоризонтална разделителна способност:
 - DVD: 720 пиксела (50 Hz); 720 пиксела (60 Hz)
 - VCD: 352 пиксела (50 Hz); 352 пиксела (60 Hz)
- Вертикална разделителна способност:
 - DVD: 576 линии (50 Hz); 480 линии (60 Hz)
 - VCD: 288 линии (50 Hz); 240 линии (60 Hz)

Аудио представяне

- DA преобразувател: 24 bits, 192 kHz

- Честотен отговор:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz)
- Сигнал-Шум (1 kHz): > 90 dB (A-weighted)
- Динамичен обхват (1 kHz): > 80 dB (A-weighted)
- Преплитане на разговори (1 kHz): > 70 dB
- Смушение/шум (1 kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Audio format

- Цифров:
 - MPEG/AC-3/PCM: компресирани цифрови (16, 20, 24 bits fs, 44.1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps & преходни bit rate fs, 32, 44.1, 48 kHz
- Аналогов стерео звук
- Dolby сърраунд съвместим с намаляване от Dolby Digital многоканален звук

Свързки

- Scart изход: евроконектор
- Y Pb Pr изход: чинчов 3x
- Видео изход: чинчов (жълт)
- Аудио изход (L+R): чинчов (бял/червен)
- Цифров изход:
 - 1 коаксиален: IEC60958 за CDDA/LPCM; IEC61937 за MPEG 1/2, Dolby Digital

Основна част

- Размери (ш x в x д): 360 x 37 x 209 (мм)
- Нето тегло: приблизително 1.3 кг

Захранване

- Захранване: 230 V; 50Hz
- Консумация на енергия: < 10 W
- Консумация на енергия в стендбай режим: < 1 W

Спецификации на лазера

- Тип: полупроводников лазер InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Дължина на вълната: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Изходна мощност: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Дивергенция на лъча: 60 градуса

9 Възможни проблеми



Внимание!

- Риск от токов удар. Не махайте покритието на системата.

За да е валидна гаранцията, не се опитвайте да поправяте системата сами. Ако възникне проблем, проверете следните точки преди да я занесете на поправка. Ако проблема продължава, регистрирайте продукта и получите помощ на www.philips.com/welcome.

Ако се свържете с Philips, ще бъдете помолени за номера на модела и серийният номер на DVD плеъра. Номера на модела и серийният номер са отзад или отдолу на DVD плеъра. Напишете тези номера тук:

Номер на модела: _____

Сериен номер: _____

Главна част

Бутоните на системата не работят

- Изключете системата от контакта за няколко минути и я включете отново.

Картина

Няма картина

- Погледнете упътването на телевизора за избор на правилния канал за гледане. Сменяйте канал докато видите синия DVD екран.

- Ако това се случи когато включите непрекъснатото търсене или промените типа на телевизора, трябва да ги включите на настройките по подразбиране:

1. Натиснете , за да отворите отделението за дискове.
2. Натиснете цифров бутон 1 (за непрекъснатото търсене) и цифров бутон 3 (за тип на телевизора).

Звук

Няма звук

- Уверете се, че аудио кабелите са свързани и свързаното устройство е включено на правилния източник.

Възпроизвеждане

Съотношението на екрана не пасва с настройките за екрана на телевизора

- Съотношението е фиксирано на DVD диска.

11 Речник

А

Съотношение на екрана

Това означава съотношението на дължината и височината на екрана на телевизора.

Съотношението на стандартния телевизор е 4:3, докато съотношението на HD или широкоекраните телевизори е 16:9.

Формата 'пощенски плик' ви позволява да се насладите на картина с по-широка перспектива на стандартен 4:3 екран.

Ј

JPEG

Често срещан формат за цифрови статични изображения. Система за компресиране на статични изображения предложена от Joint Photographic Expert Group, която намалява малко качеството на изображението независимо от високата компресия.

Файловете се разпознават по техните разширения 'JPG или JPEG'.

М

MP3

Файлов формат със система за компресия на музика. 'MP3' е съкращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer3. Чрез използването на MP3 формата, един диск или презаписващ диск може да съдържа около 10 пъти повече информация от нормален диск. Файловете се разпознават по техните разширения '.MP3'.

Р

PBC

Контрол на възпроизвеждането. Система за управление на VCD/SVCD чрез менюта на екрана, които са записани на диска. Можете да се насладите на интерактивно възпроизвеждане и търсене.

Непрекъснато търсене

Непрекъснатото търсене показва два пъти повече кадъра на секунда в сравнение с нормалните телевизионни системи. Предлага се по-голяма разделителна способност и по-добро качество на картината.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Означава технология за аудио компресиране разработена от Microsoft Corporation. WMA информацията може да се кодира като се използва Windows Media Player версия 9 или Windows Media Player за Windows XP. Файловете се разпознават по разширението 'WMA'.

